



# Raport z audytu dostępności aplikacji Zeterka Chatbot

Adres Strony: <https://kwalifikacje.gov.pl/k>

Rev. 04.2022

Autor: Nautil Sp. z o.o.

Zamawiający: Instytut Badań Edukacyjnych

Wprowadzony: 18.09.2024

Sprawdzenie zadeklarowanych poziomów dostępności dla  
poszczególnych wymagań WCAG 2.1



.....  
podpis



Tytuł	Opis
Przedmiot i cel badania:	Audyt aplikacji Zeterka - Chatbot
Adres serwisu:	<a href="https://kwalifikacje.gov.pl/k">https://kwalifikacje.gov.pl/k</a>
Zakres badania:	Sprawdzenie zadeklarowanych poziomów dostępności dla poszczególnych wymagań WCAG 2.1
Data przeprowadzenia:	18.09.2024 - 24.09.2024
Prowadzący:	Maciej Budzisz
Weryfikujący:	Leszek Chojnicki
Informacje kontaktowe:	Tel. 530 262 005, Mail: <a href="mailto:biuro@nautil.pl">biuro@nautil.pl</a>

## Spis treści

Streszczenie .....	4
Wprowadzenie .....	6
Zakres Audytu.....	8
Proces audytu.....	11
Wyniki i zalecenia działania .....	13
Bibliografia .....	15
Wyniki oceny.....	17
Podsumowanie .....	24
Błędy.....	32
Osoby odpowiedzialne za wykonanie audytów .....	45
Scenariusze przypadków użycia z osobami niepełnosprawnymi .....	46



Streszczenie

Ten raport opisuje zgodność witryny Instytut Badań Edukacyjnych z Wytycznymi W3C dla dostępności treści internetowych (WCAG).

Proces przeglądu został opisany poniżej w rozdziale 5 i opiera się na metodzie oceny zgodności zalecanej przez W3C opisanej [Metodologii oceniania zgodności witryn internetowych z WCAG \(Website Accessibility Conformance Evaluation Methodology \(WCAG-EM\) 1.0](#).

Na podstawie przeprowadzonej oceny stwierdza się, że strona internetowa nie spełnia 5z 49 wytycznych WCAG 2.1 na poziomie zgodności AA (podwójne A).

Szczegółowe wyniki przeglądu zostały przedstawione w rozdziale 6.

Materiały do dalszych działań zostały wskazane w rozdziale 7.

W przypadku pytań dotyczących raportu i oceny prosimy o kontakt.



Wprowadzenie

Ocena zgodności w zakresie dostępności strony internetowej z wymaganiami WCAG 2.1 wymaga kombinacji automatycznych narzędzi ewaluacyjnych oraz oceny eksperckiej dokonanej przez doświadczonego recenzenta, zwanej także oceną ręczną.

Takie badanie z zasady nie obejmuje wszystkich stron.

Szczegółowym badaniom poddawana jest próbka stron (zasady doboru próbki stron zostały opisane poniżej w rozdziale 3. Zakres audytu).

Oznacza to, że na stronach nie poddanych badaniu i ocenie mogą się zdarzyć inne problemy z dostępnością, niż wykryte podczas oceny i przedstawione w raporcie.

Jest to znane i zrozumiałe ograniczenie takiej oceny zgodności.

Nie podważa ono wiarygodności oceny, ale zwraca uwagę, że ocena odnosi się tylko i wyłącznie do zbadanych stron i wskazuje jedynie na prawdopodobny poziom zgodności całej witryny z WCAG 2.1.

Wyniki przedstawione w tym raporcie oparte są na ocenie przeprowadzonej w następujących dniach: 18.09.2024 - 24.09.2024.

Strona internetowa mogła się od tego czasu zmienić.

Oznacza to również, że wszelkie oświadczenia wydawcy witryny o jej zgodności z WCAG 2.1 w danym momencie muszą być formułowane przez Wydawcę witryny zgodnie z jego oceną, uwzględniającą – oprócz niniejszego raportu – własne obserwacje oraz informacje zwrotne od użytkowników witryny.



Zakres audytu

Podstrony do audytu zostały wybrane w taki sposób, aby były reprezentatywne dla całego serwisu. Wybrano w szczególności najbardziej istotne strony dla użytkowników.

 - Nazwa witryny: <https://kwalifikacje.gov.pl/k>


 - Podstawowy adres URL witryny: <https://kwalifikacje.gov.pl/k>


 - Dokładna data lub zakres dat, w których przeprowadzono przegląd: [18.09.2024](#)

 - Język(i) strony internetowej: Polski

## Audytorzy

 - Nazwa audytora lub zespołu audytorów: [Maciej Budzisz](#)

 - Organizacja, z którą audytor(zy) jest/są powiązani:  
[Nautil Sp. z o.o.](#)

 - Kontakt z audytorem lub organizacją audytorów:  
[biuro@nautil.pl](mailto:biuro@nautil.pl), tel 530 262 005

Firma Nautil na rynku istnieje nieprzerwanie od 14 lat. Ma kilkuletnie doświadczenie w przygotowywaniu dostępnych stron. Zarówno budujemy jak i audytujemy strony oraz doradzamy. Współpracujemy z osobami niepełnosprawnymi oraz staramy się angażować w pomoc temu środowisku. Widzimy bardzo dużą wartość w udostępnianiu materiałów cyfrowych i tym samym większej samodzielności osób nie tylko niepełnosprawnych, ale i starszych.

W tym momencie jesteśmy w trakcie przygotowywania firmy do zgłoszenia do zintegrowanego systemu kwalifikacji.

Ze względu na dotychczasowe nasze doświadczenia inżynierskie, bierzemy udział również w Programie Dostępność Plus, gdzie w ramach komercjalizacji rozwiązań jesteśmy w trakcie prototypowania narzędzia, które ma być dostosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych oraz tworzymy narzędzie [latwytekst.pl](http://latwytekst.pl) w ramach programu „Inkubator Wielkich Jutra”.

W tym momencie współpracujemy z kilkoma programistami, grafikami, a także czterema osobami niepełnosprawnymi (osoba niewidząca, niedowidząca, niesłysząca i poruszająca się na wózku).

Mamy bogate doświadczenie w audytowaniu stron, a także szkoleniach poparte referencjami. Wykonaliśmy ponad 40 projektów z zakresu dostępności. Z naszymi realizacjami jak i dyplomami można zapoznać się na stronie [standardwcag.pl](http://standardwcag.pl)



Proces audytu

↗ - Poziom WCAG 2.1, dla którego przetestowano zgodność:

- WCAG 2.1 poziom A, AA

🖨 - Środowisko, w którym przeprowadzono badanie, system operacyjny, przeglądarki, odtwarzacze multimedialne, technologie pomocnicze, w tym programy użytkownika:

🖥 System operacyjny

- Microsoft Windows 10 64-bit (21H1)
- Microsoft Windows 11 64 bit (21H2)

🌐 Przeglądarki internetowe

- Google Chrome (125.0.6422.61)
- Mozilla Firefox (126.0)
- Microsoft Edge (125.0.2535.51)

🗨 Czytniki ekranu

- NVDA (2024.1), TalkBack(14.1), VoiceOver

🔧 Zastosowane narzędzia oceny i walidacji oraz ich wersje:

- WAVE Web Accessibility Evaluation Tool
- The W3C Markup Validation Service
- Colour Contrast Analyser (3.5.1)
- Narzędzia Dewelopskie Dostępności
- ARC Toolkit
- Lighthouse



Wyniki i zalecenia działania

Sprawdzenie zgodności serwisu Instytut Badań Edukacyjnych z zaleceniami WCAG 2.1 AA ujętymi w ustawie dnia 4 kwietnia 2019 o dostępności cyfrowej stron internetowych wykazało, że serwis nie spełnia 4 z 49 standardu WCAG 2.1 AA.

Wszystkie poniższe informacje szczegółowo zostały opisane w sprawdzeniu kryteriów – rozdział 7.

Aby poprawić dostępność strony internetowej należy:

- Dodać opis alternatywny dla wszystkich ilustracji znajdujących się na stronie z wyjątkiem tych, które pełnią rolę dekoracyjną. Dla ilustracji dekoracyjnej należy ustawić pusty atrybut ALT.
- Należy poprawić elementy, które nie spełniają zasad poprawnego kontrastu. Dotyczy to zarówno elementów tekstowych jak i nietekstowych.
- Należy poprawić kolejność fokusu w miejscach kiedy jest ona zaburzona.
- Należy przetłumaczyć zwroty w języku innym niż język zadeklarowany na stronie lub nadać tym zwrotom odpowiedni atrybut lang.
- Należy zadbać aby wszystkie treści w chatbocie były poprawnie odczytane przez asystenta ekranu.



Bibliografia

Shawn Lawton Henry, 2005, Omówienie Wytycznych dotyczących dostępności treści internetowych (WCAG), [online], <https://www.w3.org>. [Dostęp 9.09.2022].

Dostępny w: <https://www.w3.org/WAI/standards-guidelines/wcag/>

Fundacja Instytut Rozwoju Regionalnego, 2021, Wytyczne dotyczące dostępności treści internetowych 2.1 [online], <https://www.w3.org/>. [Dostęp 9.09.2022], Dostępny w: <https://www.w3.org/Translations/WCAG21-pl/>

Accessibility Guidelines Working Group, 2017, Techniki dla WCAG 2.1, [online], <https://www.w3.org>, [Dostęp 9.09.2022], Dostępny w: <https://www.w3.org/WAI/WCAG21/Techniques/>

Shawn Lawton Henry, 2022, Zasoby oceny dostępności [online], <https://www.w3.org>, [Dostęp 9.09.2022], Dostępny w: <https://www.w3.org/WAI/test-evaluate/>

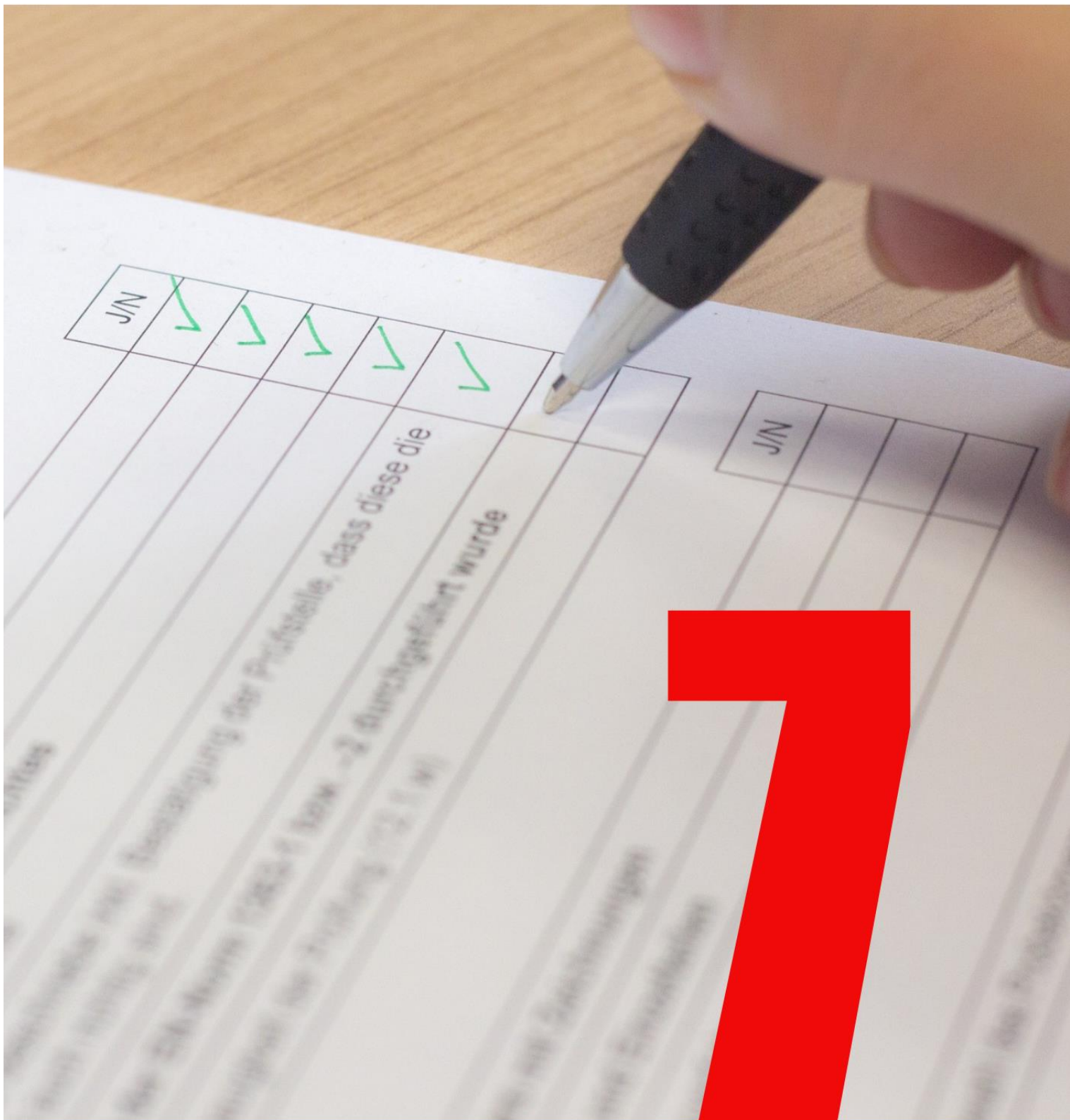
Eggert, Shadi Abou-Zahra, 2006, Lista narzędzi oceny dostępności internetowej [online], <https://www.w3.org>, [Dostęp 9.09.2022], Dostępny w: <https://www.w3.org/WAI/ER/tools/>

Judy Brewer, 2002, Wykorzystanie połączonej wiedzy specjalistycznej do oceny dostępności internetowej [online], <https://www.w3.org>, [Dostęp 9.09.2022]. Dostępny w: <https://www.w3.org/WAI/test-evaluate/combined-expertise/>

Pracownia Dostępności Cyfrowej - LepszyWeb.pl, 2019, Przygotowanie raportu na podstawie wytycznych [online], <https://lepszyweb.pl>, [Dostęp 9.09.2022]. Dostępny w: [https://lepszyweb.pl/blog2/szablon-raportu-z-oceny-dostepnoscifbclid=lwAR1lbbF801hFhz\\_Qb0T7Zpbwv-Jnp1Oj\\_wECuQUvBFggrY4ff-0pnE87Ko8](https://lepszyweb.pl/blog2/szablon-raportu-z-oceny-dostepnoscifbclid=lwAR1lbbF801hFhz_Qb0T7Zpbwv-Jnp1Oj_wECuQUvBFggrY4ff-0pnE87Ko8)

Fundacja Widzialni, Szkolenie Fundacji Widzialni, [online], <https://widzialni.org>, [Dostęp 9.09.2022], Dostępny w: <https://widzialni.org/kontakt,m,mg,45>

Marcinkowski P., Luboń M., Mrochen I., Szczygielska M., Marcinkowski A., 2020, *Metoda oceny dostępności cyfrowej strony internetowej zgodnie z zasadami WCAG 2.1*, Częstochowa: Fundacja Widzialni



Wyniki oceny

Tabela zawierająca informację o spełnionych i niespełnionych kryteriach WCAG 2.1

LP	KRYTERIUM SUKCESU	POZIOM	WYMAGANIA SPEŁNIONE	TYP BŁĘDÓW
1	1.1.1 - Treść nie tekstowa	WCAG 2.1 A	NIE	MARGINALNY
2	1.2.1 - Tylko audio lub tylko wideo (nagranie)	WCAG 2.1 A	NIE DOTYCZY	BRAK
3	1.2.2 - Napisy rozszerzone (nagranie)	WCAG 2.1 A	NIE DOTYCZY	BRAK
4	1.2.3 - Audiodeskrypcja lub alternatywa tekstowa dla mediów (nagranie)	WCAG 2.1 A	NIE DOTYCZY	BRAK
5	1.2.5 – Audiodeskrypcja (nagranie)	WCAG 2.1 A	NIE DOTYCZY	BRAK
6	1.2.6 - Język migowy (nagranie)	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
7	1.2.7 - Rozszerzona audiodeskrypcja (nagranie)	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
8	1.2.8 - Alternatywa dla mediów (nagranie)	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
9	1.2.9 - Tylko audio (na żywo)	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
10	1.3.1 - Informacje i relacje	WCAG 2.1 A	TAK	BRAK
11	1.3.2 - Zrozumiała kolejność	WCAG 2.1 A	TAK	BRAK
12	1.3.3 - Właściwości zmysłowe	WCAG 2.1 A	TAK	BRAK
13	1.3.4 – Orientacja	WCAG 2.1 AA	TAK	BRAK
14	1.3.5 – Określenie pożądanej wartości	WCAG 2.1 AA	TAK	BRAK

LP	KRYTERIUM SUKCESU	POZIOM	WYMAGANIA SPEŁNIONE	TYP BŁĘDÓW
15	1.3.6 - Określenie przeznaczenia	WCAG 2.1 AAA	TAK	BRAK
16	1.4.1 - Użycie koloru	WCAG 2.1 A	TAK	BRAK
17	1.4.2 - Kontrola odtwarzania dźwięku	WCAG 2.1 A	NIE DOTYCZY	BRAK
18	1.4.3 - Kontrast (minimum)	WCAG 2.1 AA	NIE	MARGINALNY
19	1.4.4 - Zmiana rozmiaru tekstu	WCAG 2.1 AA	TAK	BRAK
20	1.4.5 - Obrazy tekstu	WCAG 2.1 AA	NIE DOTYCZY	BRAK
21	1.4.6 - Kontrast (wzmocniony)	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
22	1.4.7 - Niska głośność lub bez dźwięków w tle	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
23	1.4.8 - Prezentacja wizualna	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
24	1.4.9 - Obrazy tekstu (bez wyjątków)	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
25	1.4.10 – Dopasowanie do ekranu	WCAG 2.1 AA	TAK	BRAK
26	1.4.11 – Kontrast elementów nietekstowych	WCAG 2.1 AA	TAK	BRAK
27	1.4.12 – Odstępy w tekście	WCAG 2.1 AA	TAK	BRAK
28	1.4.13 – Treści spod kursora lub fokusu	WCAG 2.1 AA	TAK	BRAK
29	2.1.1 - Klawiatura	WCAG 2.1 A	TAK	BRAK

LP	KRYTERIUM SUKCESU	POZIOM	WYMAGANIA SPEŁNIONE	TYP BŁĘDÓW
30	2.1.2 - Bez pułapki na klawiaturę	WCAG 2.1 A	TAK	BRAK
31	2.1.3 - Klawiatura (bez wyjątków)	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
32	2.1.4 – Jednoznakowe skróty klawiaturowe	WCAG 2.1 AA	NIE DOTYCZY	BRAK
33	2.2.1 - Dostosowanie czasu	WCAG 2.1 A	TAK	BRAK
34	2.2.2 - Pauza, zatrzymanie, ukrycie	WCAG 2.1 A	TAK	BRAK
35	2.2.3 - Bez ograniczeń czasowych	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
36	2.2.4 - Przerywanie	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
37	2.2.5 - Ponowne potwierdzenie autentyczności	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
38	2.2.6 - Ostrzeżenie o limicie czasu	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
39	2.3.1 - Trzy błyski lub wartości poniżej progu	WCAG 2.1 A	TAK	BRAK
40	2.3.2 - Trzy błyski	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
41	2.3.3 - Animacja po interakcji	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
42	2.4.1 - Możliwość pominięcia bloków	WCAG 2.1 A	NIE DOTYCZY	BRAK
43	2.4.2 - Tytuły stron	WCAG 2.1 A	NIE DOTYCZY	BRAK
44	2.4.3 - Kolejność fokusu	WCAG	NIE	MARGINALNY

LP	KRYTERIUM SUKCESU	POZIOM	WYMAGANIA SPEŁNIONE	TYP BŁĘDÓW
		2.1 A		
45	2.4.4 - Cel linku (w kontekście)	WCAG 2.1 A	TAK	BRAK
46	2.4.5 - Wiele dróg	WCAG 2.1 AA	NIE DOTYCZY	BRAK
47	2.4.6 - Nagłówki i etykiety	WCAG 2.1 AA	TAK	BRAK
48	2.4.7 - Widoczny fokus	WCAG 2.1 AA	TAK	BRAK
49	2.4.8 - Lokalizacja	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
50	2.4.9 - Cel łącza (z samego łącza)	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
51	2.4.10 - Nagłówki sekcji	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
52	2.4.11 - Wygląd fokusu (minimalny)	WCAG 2.2 AA	NIE DOTYCZY	BRAK
53	2.4.12 - Wygląd fokusu (wzmocniony)	WCAG 2.2 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
54	2.4.13 - Stałe punkty odniesienia	WCAG 2.2 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
55	2.5.1 – Gesty dotykowe	WCAG 2.1 A	NIE DOTYCZY	BRAK
56	2.5.2 – Rezygnacja ze wskazania	WCAG 2.1 A	TAK	BRAK
57	2.5.3 – Etykieta w nazwie	WCAG 2.1 A	TAK	BRAK
58	2.5.4 – Aktywowanie ruchem	WCAG 2.1 A	NIE DOTYCZY	BRAK
59	2.5.5 - Rozmiar celu dotykowego	WCAG	NIE	BRAK

LP	KRYTERIUM SUKCESU	POZIOM	WYMAGANIA SPEŁNIONE	TYP BŁĘDÓW
		2.1 AAA	DOTYCZY	
60	2.5.6 - Równoległy mechanizm wprowadzania danych	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
61	2.5.7 – Przeciąganie	WCAG 2.2 AA	NIE DOTYCZY	BRAK
62	2.5.8 – Odstępy między celem wskaźnika	WCAG 2.2 AA	NIE DOTYCZY	BRAK
63	3.1.1 - Język strony	WCAG 2.1 A	TAK	BRAK
64	3.1.2 - Język części	WCAG 2.1 AA	NIE	MARGINALNY
65	3.1.3 - Nietypowe słowa	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
66	3.1.4 - Skróty	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
67	3.1.5 - Poziom umiejętności czytania	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
68	3.1.6 - Wymowa	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
69	3.2.1 - Po otrzymaniu fokusu	WCAG 2.1 A	TAK	BRAK
70	3.2.2 - Podczas wprowadzania danych	WCAG 2.1 A	TAK	BRAK
71	3.2.3 - Spójna nawigacja	WCAG 2.1 AA	TAK	BRAK
72	3.2.4 - Spójna identyfikacja	WCAG 2.1 AA	TAK	BRAK
73	3.2.5 - Zmiana na żądanie	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK

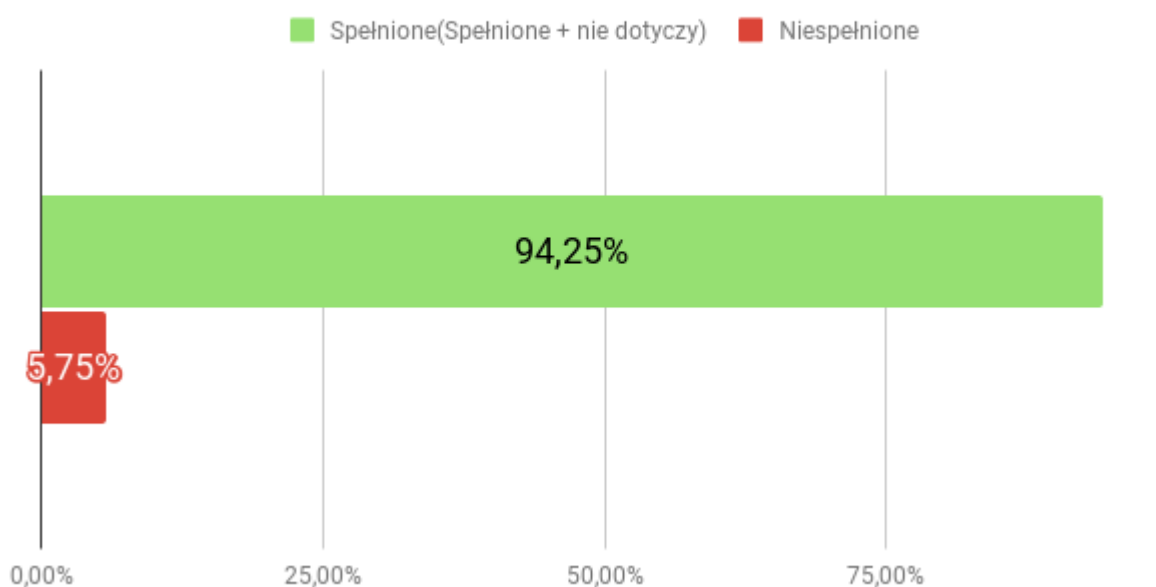
LP	KRYTERIUM SUKCESU	POZIOM	WYMAGANIA SPEŁNIONE	TYP BŁĘDÓW
74	3.2.6 - Możliwa do łatwego odnalezienia pomoc	WCAG 2.2 A	NIE DOTYCZY	BRAK
75	3.2.7 - Ukryte kontrolki	WCAG 2.1 AA	TAK	BRAK
76	3.3.1 - Identyfikacja błędu	WCAG 2.1 A	TAK	BRAK
77	3.3.2 - Etykiety lub instrukcje	WCAG 2.1 A	TAK	BRAK
78	3.3.3 - Sugestie korekty błędów	WCAG 2.1 AA	TAK	BRAK
79	3.3.4 - Zapobieganie błędom (prawnym, finansowym, w danych)	WCAG 2.1 AA	NIE DOTYCZY	BRAK
80	3.3.5 - Pomoc	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
81	3.3.6 - Zapobieganie błędom (wszystkim)	WCAG 2.1 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
82	3.3.7 - Dostępne uwierzytelnianie	WCAG 2.2 A	NIE DOTYCZY	BRAK
83	3.3.8 - Nadmiarowe wprowadzanie danych	WCAG 2.2 AA	NIE DOTYCZY	BRAK
84	3.3.9 - Dostępna Autentykacja (Wzmocniona)	WCAG 2.2 AAA	NIE DOTYCZY	BRAK
85	4.1.1 - Poprawność kodu	WCAG 2 A	NIE DOTYCZY	BRAK
85	4.1.2 - Nazwa, rola, wartość	WCAG 2.1 A	TAK	BRAK
86	4.1.3 – Komunikaty o stanie	WCAG 2.1 AA	NIE	ZNACZĄCY

## Podsumowanie

Tabela zawierająca informację z podsumowaniem spełnionych i niespełnionych kryteriów sukcesu.

Kryterium	Wynik
Spełnione:	32
Niespełnione:	5
Nie dotyczy:	50

Wykres słupkowy przedstawiający zestawienie procentowe spełnionych i niespełnionych kryteriów standardu WCAG 2.1



Podsumowując 6% kryteriów jest niespełnione. 94% kryteriów zostaje spełniona lub elementy którego kryterium dotyczą nie pojawiają się na stronie.

## TYPY BŁĘDÓW

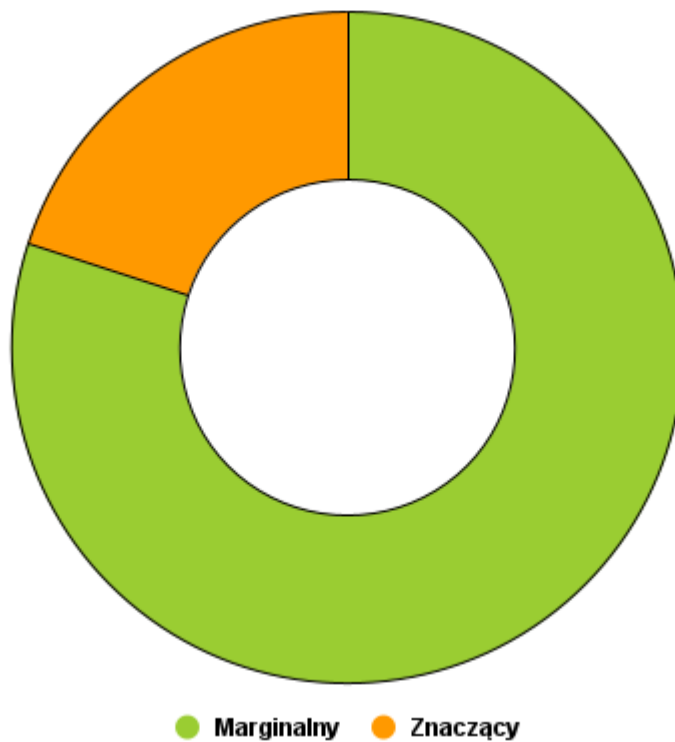


Tabela informująca o typach i liczbie błędów.

Typy błędów	Liczba błędów
Marginalny	4
Znaczący	1
Krytyczny	0

### 1.1.1 - Treść nie tekstowa

---

## ⊗ Ocena - Kryterium niespełnione

### Wytyczne:

- Wytyczna 1.1 – Alternatywa tekstowa: Zapewnij tekstowe zamienniki wszystkich treści nietekstowych, aby można je było zamienić na inne formy (np. powiększony druk, brajl, mowa syntetyczna, symbole lub prostszy język)

### Kryterium:

- 1.1.1 Treść nie tekstowa: Wszelkie treści nie tekstowe przedstawione użytkownikowi posiadają swoją tekstową alternatywę, która pełni tę samą funkcję

### Uwaga:

- Brak opisu alternatywnego dla niektórych ilustracji. Niektóre ilustracje posiadają nieprawidłowy opis alternatywny.

### Typ błędów

- MARGINALNY

---

### 1.4.3 - Kontrast (minimum)

---

#### ⊗ Ocena - Kryterium niespełnione

##### Wytyczne:

- Wytyczna 1.4 – Rozróżnialność: Ułatwiają oglądanie i słuchanie treści oraz oddzielenie informacji od tła.

##### Kryterium:

- 1.4.3 Kontrast (minimalny): Wizualna prezentacja tekstu lub obrazu tekstu posiada współczynnik kontrastu wynoszący przynajmniej 4.5:1

##### Uwaga:

- Niektóre elementy w obrębie aplikacji nie spełniają zasad dostępnego kontrastu.

##### Typ błędów

- MARGINALNY

---

### 2.4.3 - Kolejność fokusu

---

#### ⊗ Ocena - Kryterium niespełnione

##### Wytyczne:

- Wytyczna 2.4 – Możliwość nawigacji: Zapewnij użytkownikowi narzędzia pomagające w nawigacji, znalezieniu treści i określeniu, gdzie się aktualnie znajduje.

##### Kryterium:

- 2.4.3 Kolejność fokusu: Jeśli strona internetowa może być nawigowana sekwencyjnie, a kolejność nawigacji wpływa na zrozumienie lub funkcjonalność strony, komponenty przyjmują fokus w kolejności, dzięki której zachowany jest sens i funkcjonalność treści.

##### Uwaga:

- Podczas otwarcia menu użytkownika kolejność fokusu jest zaburzona (odwrotna).

##### Typ błędów

- MARGINALNY

---

### 3.1.2 - Język części

---

#### ⊗ Ocena - Kryterium niespełnione

##### Wytyczne:

- Wytyczna 3.1 – Możliwość odczytania: Twórz treści możliwe do odczytania i zrozumienia.

##### Kryterium:

- 3.1.2 Język części: Język naturalny każdej części lub frazy zawartej w treści może zostać odczytany przez program komputerowy, z wyjątkiem nazw własnych, wyrażeń technicznych, słów w nieokreślonym języku oraz słów i fraz, które stanowią część żargonu w bezpośrednio otaczającym je tekście.

##### Uwaga:

- Opisy alternatywne niektórych ilustracji są w języku innym niż język zadeklarowany na stronie.

##### Typ błędów

- MARGINALNY

---

### 4.1.3 – Komunikaty o stanie

---

## ⊗ Ocena - Kryterium niespełnione

### Wytyczne:

- Wytyczna 4.1 – Kompatybilność: Zapewnić jak największą zgodność z aktualnymi i przyszłymi programami użytkownika, w tym z technologiami asystującymi i zrozumienia.

### Kryterium:

- 4.1.3 Komunikaty o stanie: W treści wprowadzonej przy użyciu języka znaczników komunikaty o stanie mogą być programowo określone poprzez role lub właściwości, dzięki czemu mogą być prezentowane użytkownikowi za pomocą technologii wspomagających bez uzyskiwania fokusu.

### Uwaga:

- Brak odczytu asystenta ekranu odpowiedzi chata. Trzeba ręcznie ustawić fokus, aby treść została odczytana.

### Typ błędów

- ZNACZĄCY



## Błędy

Błędy znalezione w sprawdzonych stronach w raporcie zostały przydzielone do trzech typów kategorii. Jeżeli w jednym kryterium chociaż jeden błąd ma kategorii krytyczną, to to kryterium ma przyporządkowaną notę z błędami krytycznymi.

Przydział do poszczególnych kategorii został wykonany według następującego klucza.

- **Błąd krytyczny**

Problem powodujący nieprawidłowe działanie np. nie pozwalający nawigować z poziomu klawiatury. Sprawia on całkowitą niemożliwość skorzystania z danego obszaru przez osobę ze specjalnymi potrzebami.

- **Błąd znaczący**

Problem powodujący utrudnienia w korzystaniu z aplikacji/serwisu/strony. Może on utrudniać uzyskanie ważnych informacji i znacznie może wydłużyć czas w jakim zostaną odnalezione.

- **Błąd marginalny**

Problem powodujący bardzo nieznaczne trudności w korzystaniu z aplikacji/strony/serwisu. Może on wynikać z drobnych niedociągnięć, bądź przeszkadzać, ale nie wpływa on na odpowiednią percepcję i przyswojenie ważnych treści.

Błędy te zostają przydzielone w sposób subiektywny, gdyż ich klasyfikacja nie wynika ze standardu.

### 1.1.1 Brak opisu alternatywnego dla ilustracji

Numer błędu: 9/2024/1 || Rodzaj błędu: Marginalny

- Osoba odpowiedzialna za naprawę: Redaktor
- Miejsce występowania: przycisk do zwinięcia okna chata.

The screenshot displays the 'Zintegrowany System Kwalifikacji' website. On the right side, a chat window titled 'Zeterka' is open. The chat contains several messages: 'Dzień dobry!', 'Jestem wirtualną asystentką i pomogę Ci poszukać kwalifikacji oraz zorientować się w palecie możliwości edukacyjno-zawodowych.', 'Odpowiadam na pytania w oparciu o kwalifikacje z Zintegrowanego Rejestru Kwalifikacji.', and 'Napisz, jak masz na imię, abym wiedziała, jak mogę się do Ciebie zwracać.' A red arrow points from the bottom right of the chat window to a blue circular button with a white downward-pointing arrow, which is used to close the chat. The background shows a search results page for 'Kwalifikacje dostępne w Zintegrowanym Rejestrze' with various filters and search results.

#### Rozwiązanie problemu:

Należy dodać poprawny opis alternatywny dla ilustracji, który może również stanowić etykietę dla przycisku. Np. alt="Przycisk zamykania okna chata".

### 1.1.1 Brak opisu alternatywnego dla ilustracji

Numer błędu: 9/2024/2 || Rodzaj błędu: Marginalny

- Osoba odpowiedzialna za naprawę: Redaktor
- Miejsce występowania: przycisk do otwarcia okna chatu.

The screenshot shows a web application interface with a grid of educational modules. A red arrow points from a chat icon in the top right corner to the chat button in the bottom right corner. The chat button is highlighted with a red box. The developer tools are open at the bottom, showing the HTML structure of the chat button.

```


<button class="initial-widget-icon undefined initial-widget-icon--animationPlay" data-bbox="828 418 870 442" style="position: fixed; bottom: 25px; right: 25px; flex: 1; height: 100%; width: 100%; vertical-align: middle;">
  <div class="initial-widget-icon_shade initial-widget-icon--animationPlay"></div>
</div>
</body>

```

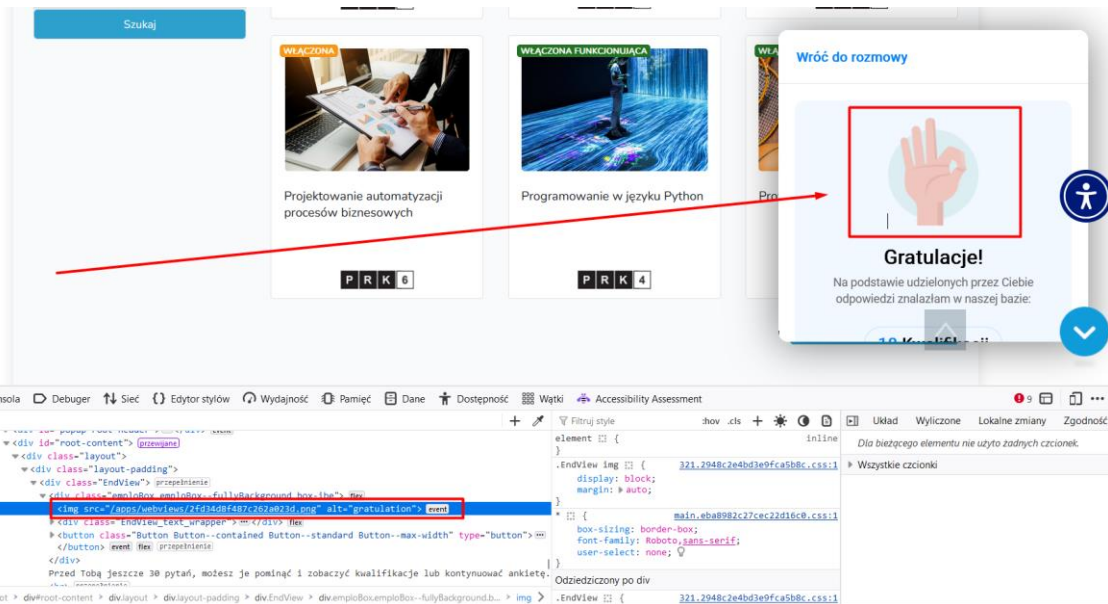
#### Rozwiązanie problemu:

Należy dodać poprawny opis alternatywny dla ilustracji, który może również stanowić etykietę dla przycisku. Np. alt="Przycisk otwierania okna chatu."

## 1.1.1 Opis alternatywny w języku obcym.

Numer błędu: 9/2024/3 || Rodzaj błędu: Marginalny

- Osoba odpowiedzialna za naprawę: Redaktor
- Miejsce występowania: ekran z gratulacjami.



### Rozwiązanie problemu:

Należy poprawić opis alternatywny aby był w języku polskim.

### 1.1.1 Opis alternatywny w języku obcym.

Numer błędu: 9/2024/4 || Rodzaj błędu: Marginalny

- Osoba odpowiedzialna za naprawę: Redaktor
- Miejsce występowania: avatar użytkownika.

The screenshot shows the Zetrka chatbot interface. The chatbot's avatar is highlighted with a red box. The chatbot's message reads: "Dzień dobry! Jestem wirtualną asystentką i pomogę Ci poszukać kwalifikacji oraz zorientować się w palecie możliwości edukacyjno-zawodowych. Odpowiadam na pytania w oparciu o kwalifikacje z Zintegrowanego Rejestru Kwalifikacji." Below the chat window, the browser's developer tools are open, showing the HTML code for the chatbot's avatar. The code includes an alt attribute with the text "Company logo" and a src attribute pointing to a URL. The alt text is highlighted in red in the code view.

**Rozwiązanie problemu:**

Należy poprawić opis alternatywny aby był w języku polskim.

## 1.4.3 Nieprawidłowy kontrast elementów tekstowych.

Numer błędu: 9/2024/5 || Rodzaj błędu: Marginalny

- Osoba odpowiedzialna za naprawę: Programista / redaktor
- Miejsce występowania: przyciski w chatbocie.

The image shows a web application interface with a search results page and a chatbot overlay. The search results page displays several cards with images and text. The chatbot overlay shows a conversation with a user. The chatbot's response includes a list of skills: 'Wykonywanie i realizacja projektów multimedialnych', 'Rejestracja, obróbka i publikacja obrazu', 'Muzyk', 'Plastyk', and 'Opiekun medyczny'. The text 'Wykonywanie i realizacja projektów multimedialnych' is highlighted with a red box, and a red arrow points from the chatbot's response to the corresponding card on the search results page.

**Rozwiązanie problemu:**

Należy poprawić stosunek kontrastu aby wynosił minimum 4.5:1

### 1.4.3 Nieprawidłowy kontrast elementów tekstowych.

Numer błędu: 9/2024/6 || Rodzaj błędu: Marginalny

- Osoba odpowiedzialna za naprawę: Programista / redaktor
- Miejsce występowania: tekst pod kafelkami menu.

The image shows a web application interface with a grid of menu items and a chatbot interface. A red arrow points from a text element in the chatbot to a corresponding text element in the menu grid. The chatbot interface shows a welcome message and a button labeled 'Wybierz'. The menu grid contains several items, including 'Branża - kwalifikacje spoza oświaty i szkolnictwa wyższego', 'Branża - kwalifikacje ze szkolnictwa branżowego', 'Poziom PRK', and 'Zaawansowane'. The chatbot interface shows a welcome message and a button labeled 'Wybierz'.

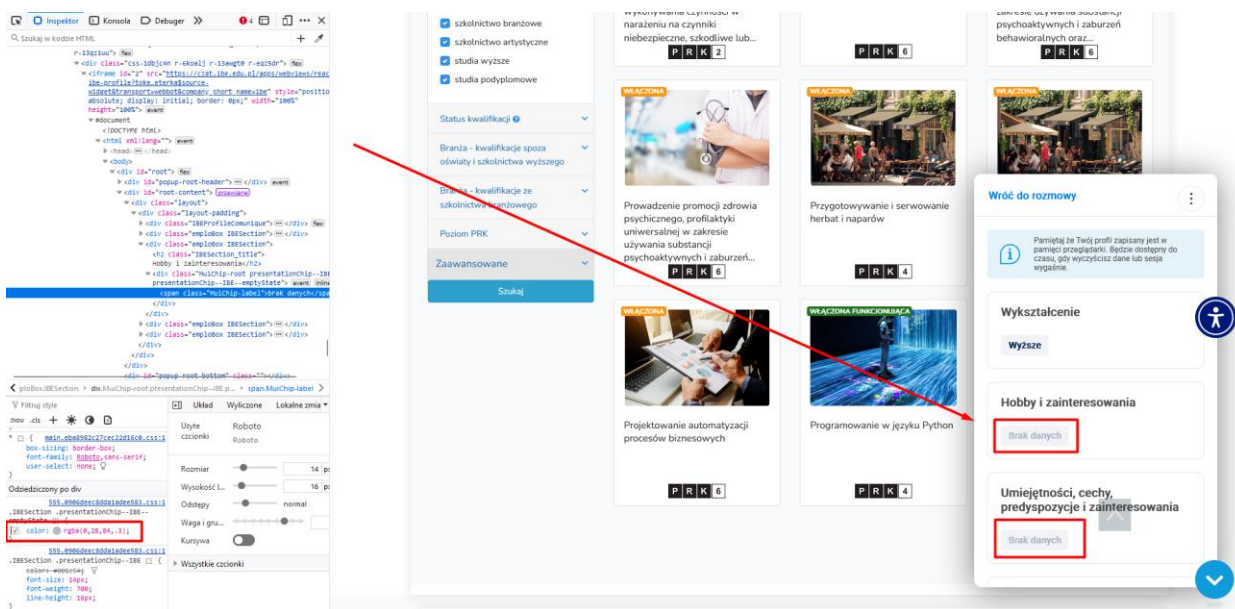
**Rozwiązanie problemu:**

Należy poprawić stosunek kontrastu aby wynosił minimum 4.5:1

### 1.4.3 Nieprawidłowy kontrast elementów tekstowych.

Numer błędu: 9/2024/7 || Rodzaj błędu: Marginalny

- Osoba odpowiedzialna za naprawę: Programista / redaktor
- Miejsce występowania: przyciski w menu użytkownika.



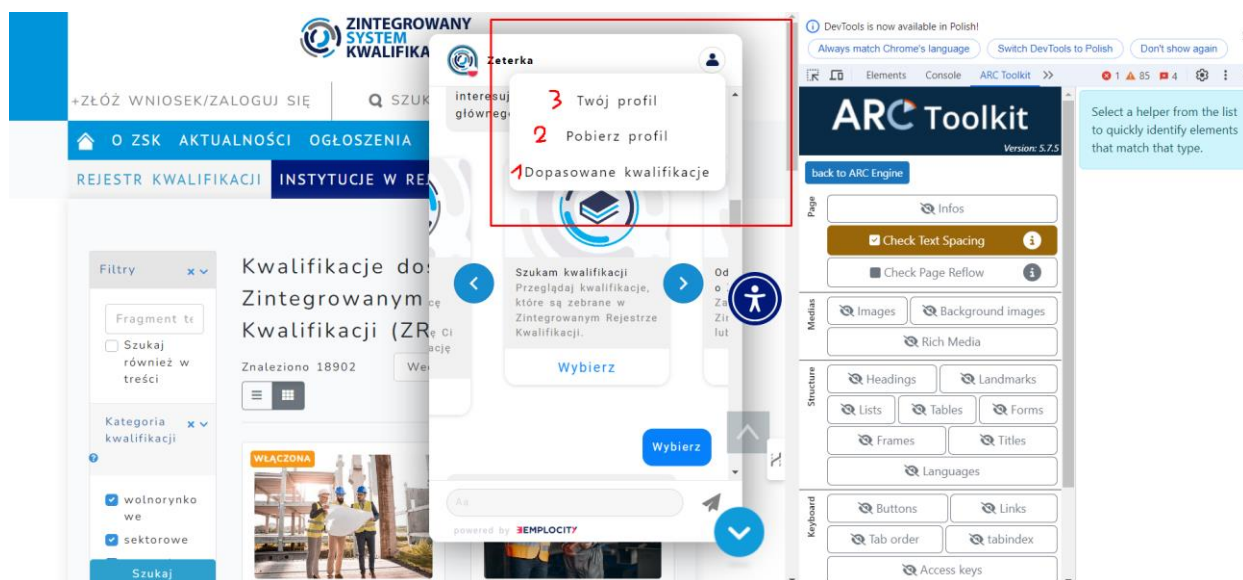
**Rozwiązanie problemu:**

Należy poprawić stosunek kontrastu aby wynosił minimum 4.5:1

### 2.4.3 Nieprawidłowa kolejność fokusu podczas nawigowania z poziomu klawiatury.

Numer błędu: 9/2024/8 || Rodzaj błędu: Marginalny

- Osoba odpowiedzialna za naprawę: Programista / redaktor
- Miejsce występowania: menu użytkownika.



#### Rozwiązanie problemu:

Należy poprawić kolejność fokusu. Obecnie po otwarciu menu profilu należy cofnąć się fokusem aby wybrać którąś z dostępnych opcji.

### 3.1.2 Opis alternatywny jest w języku innym niż język zadeklarowany na stronie

Numer błędu: 9/2024/9 || Rodzaj błędu: Marginalny

- Osoba odpowiedzialna za naprawę: Redaktor
- Miejsce występowania: avatar użytkownika.

![Screenshot of a web application showing a search results page for 'Kwalifikacje dostępne w Zintegrowanym Rejestrze'. The page features a search bar, filters, and a list of qualification cards. A chatbot window titled 'Zeterka' is open on the right side. A red arrow points from the chatbot's avatar to the HTML code in the browser's developer tools. The code shows an alt attribute for the chatbot's logo that is in English: 'alt=](https://czat.ibe.edu.pl/apps/bot/depot/224888b8-9e3d-11ed-8724-0242ac1a0610)

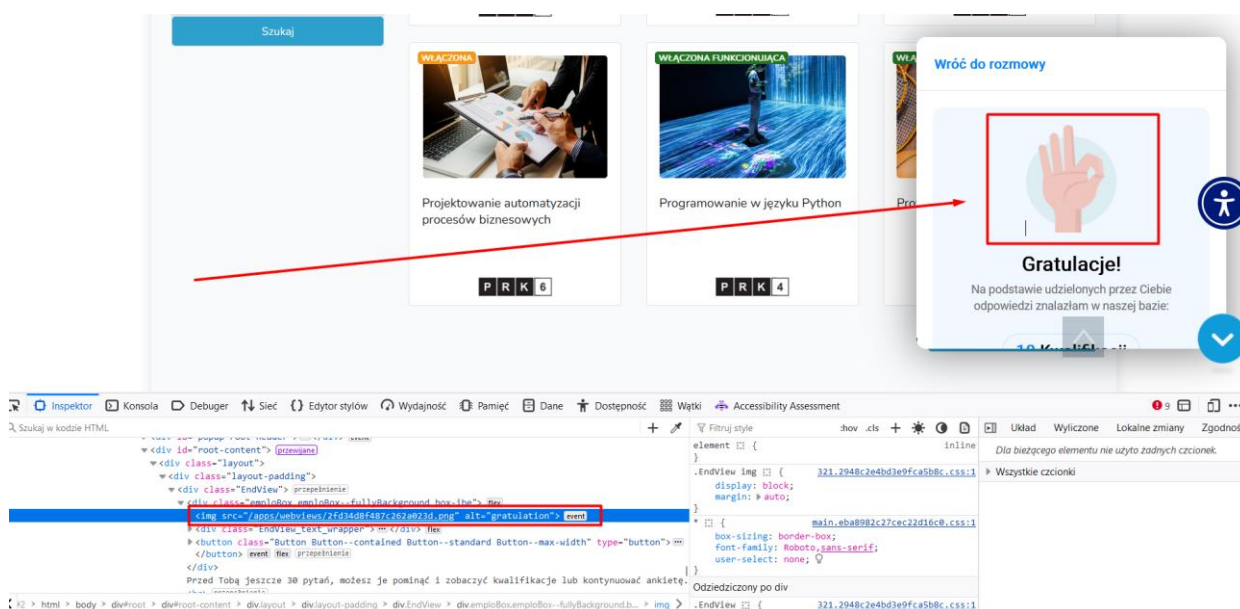
#### Rozwiązanie problemu:

Należy poprawić opis alternatywny aby był w języku polskim.

### 3.1.2 Opis alternatywny jest w języku innym niż język zadeklarowany na stronie

Numer błędu: 9/2024/10 || Rodzaj błędu: Marginalny

- Osoba odpowiedzialna za naprawę: Redaktor
- Miejsce występowania: ekran z gratulacjami.



#### Rozwiązanie problemu:

Należy poprawić opis alternatywny aby był w języku polskim.

### 4.1.3 Po otwarciu okienka czata asystent ekranu nie odczytuje wiadomości.

Numer błędu: 9/2024/11 || Rodzaj błędu: Znaczący

- Osoba odpowiedzialna za naprawę: Programista
- Miejsce występowania: okienko czata.



#### Rozwiązanie problemu:

Należy tak przeprogramować kod tak, aby odpowiedzi czata były odczytywane przez czytnik ekranu w pierwszej kolejności.

### 4.1.3 Po otwarciu okienka czata asystent ekranu nie odczytuje wiadomości.

Numer błędu: 9/2024/12 || Rodzaj błędu: Znaczący

- Osoba odpowiedzialna za naprawę: Programista
- Miejsce występowania: okienko chatu.

The screenshot displays the Zetrka application interface. On the left, there is a sidebar with filters for 'Branża - kwalifikacje spoza oświaty i szkolnictwa wyższego', 'Branża - kwalifikacje ze szkolnictwa branżowego', 'Poziom PRK', and 'Zaawansowane'. Below the filters is a 'Szukaj' button. The main area shows a grid of qualification cards, each with a title, description, and a 'PRK' label. A chat window is open on the right, showing a message from the chatbot: 'Milo mi Cię poznać. Najpierw przedstawię Ci kilka wskazówek, jak korzystać mojego z interfejsu. Mogę wyświetlać Ci jedną lub więcej propozycji do kliknięcia, jak ta poniżej. Kliknij wtedy w wybraną opcję, aby przejść dalej.' Below this is a 'Przejdź dalej' button. A red arrow points from the chat window to the 'Zobacz kolejne kwalifikacje' button. The chat window also contains a message from the user: 'Będę Cię prosić również o wpisanie różnych informacji w linii czatu. Mogę też dać Ci możliwość nawigowania poprzez komendy, o których najpierw Cię poinformuję.' Below this is a 'Wpisz proszę "Dalej" w linię czatu.' button. The footer of the application includes logos for 'Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego', 'Rzeczpospolita Polska', 'Dofinansowane przez Unię Europejską', 'IBE INSTYTUT BADAŃ EDUKACYJNYCH', and 'EMPLOCTV'.

Rozwiązanie problemu:

Należy tak przeprogramować kod tak, aby odpowiedzi chatu były odczytywane przez czytnik ekranu w pierwszej kolejności. Obecnie trzeba ręcznie cofnąć fokus, aby czytnik przeczytał treść.

## Osoby odpowiedzialne za wykonanie audytów

**Leszek Chojnicki** - (weryfikujący) Właściciel firmy, prowadzący szkolenia z dostępności. Weryfikujący prace związane z audytowaniem. Ukończył szkolenia pod względem dostępności *Fundacja Widzialni.org* Zarządza całą firmą oraz wszelkimi projektami.

**Maciej Budzisz** - (prowadzący) Audytor stron pod względem dostępności. Od 12 lat współpracuje z naszą firmą. Ukończył między innymi szkolenia od takich firm jak *W3Cx* oraz *Fundacja Szansa dla Niewidomych*. Wykonał ponad 100 audytów dla wielu znaczących firm i stowarzyszeń. Jest głównym audytorem w naszej firmie.

**Karolina Rzepa** - osoba niewidoma (testerka). Przez 12 lat uczyła się w Kujawsko-Pomorskim Specjalnym Ośrodku Szkolno Wychowawczym nr 1 dla Dzieci i Młodzieży Słabo Widzącej i Niewidomej im. Louisa Braille'a w Bydgoszczy. Po zdaniu matury kontynuowała edukację w Wojewódzkim Zespole Szkół Policealnych w Gdyni na kierunku technik masażysta, a następnie studiowała pedagogikę w Wyższej Szkole Komunikacji Społecznej również w Gdyni. Współpracuje z naszą firmą od 2,5 roku.

# Scenariusze przypadków użycia z osobami niepełnosprawnymi

## Streszczenie

Poniższy raport opisuje przebieg zrealizowania scenariusze przypadków użycia dotyczące strony internetowej Instytut Badań Edukacyjnych, która dostępna jest pod adresem:

<https://kwalifikacje.gov.pl/k>.

Scenariusze zostały przygotowane tak, aby były o różnym stopniu trudności: łatwym, średnim i trudnym.

Grupą docelową scenariuszy przypadków użycia były następujące grupy osób:

- osoba niewidoma,

Testy zostały wykonane zarówno na urządzeniach mobilnych jak i komputerach z systemem Windows.

Szczegółowa specyfikacja techniczna:

- System operacyjny: Windows 11 64-bit (21H2), iOS 16.1.2
- Przeglądarki internetowe: Google Chrome, Mozilla Firefox, Safari
- Czytniki ekranu: VoiceOver, NVDA, JAWS

W przebiegu wykonywania scenariuszy przypadków użycia wykazano, że wszystkie z nich udało się zrealizować. Niektóre z nich były jednak problematyczne, dlatego przy każdym scenariuszu znajduje się informacja z opisem trudności, jakie zostały napotkane przez testerów.

Tester: Karolina Rzepa

Rodzaj niepełnosprawności: Osoba niewidząca

Strona: <https://kwalifikacje.gov.pl/k>

---

✓ Scenariusz 1:

Otwórz okienko chaty, zapoznaj się z jego treścią i wpisz swoje imię w momencie kiedy poprosi o to chat.

---

● Przeznaczenie: niepełnosprawność wzrokowa

● Realizacja scenariusza: TAK

● Czas realizacji: 10min

● Poziom trudności: TRUDNY

● Uwagi: - Aby wykonać zadanie skorzystałam z nieopisanego przycisku, który znajdował się na dole strony, pod informacją: "Portal współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach europejskiego funduszu społecznego". Przycisk otwierał okienko chatu.

- Następnie skorzystałam z pola tekstowego odczytywanego jako: "wiadomość do bota i wpisałam swoje imię po czym użyłam przycisku: wyślij.

- W kolejnym kroku pojawiła się odpowiedź:

Karolina

Miło mi Cię poznać.

Najpierw przedstawię Ci kilka wskazówek, jak korzystać mojego z interfejsu.

---

✔ Scenariusz 2:

Za pomocą chatu wypełnij ankietę dotyczącą propozycji kwalifikacji.

---

- **Przeznaczenie:** niepełnosprawność wzrokowa
- **Realizacja scenariusza:** TAK
- **Czas realizacji:** 20min
- **Poziom trudności:** ŚREDNI
- **Uwagi:** - Aby wykonać zadanie skorzystałam z opcji:  
Sprawdź swoje predyspozycje zawodowe  
Wypełnij test i zobacz, które kwalifikacje pasują do Twojego profilu.  
- Następnie: Szukam kwalifikacji  
Przeglądaj kwalifikacje, które są zebrane w Zintegrowanym Rejestrze Kwalifikacji.  
Wybierz  
- W kolejnym kroku należało wybrać z listy swój poziom wykształcenia. Problem polegał na tym, że na początku były odczytywane komunikaty: "wybierz z listy, wybierz" i użytkownik nie wie czego który z nich dotyczy a następnie były odczytywane poziomy wykształcenia, ale można było zaznaczyć właściwy poziom.  
Na wszystkie pytania zawarte w ankiecie można było udzielić odpowiedzi.

### ✓ Scenariusz 3:

Przejdź przez wszystkie korki chata i sprawdź, czy możesz zapoznać się ze wszystkimi treściami.

---

- Przeznaczenie: niepełnosprawność wzrokowa
- Realizacja scenariusza: TAK
- Czas realizacji: 20min
- Poziom trudności: ŚREDNI
- Uwagi: - Można korzystać z poszczególnych elementów chata, ale nie zawsze przemieszczanie się pomiędzy opcjami i wiadomościami odbywa się w intuicyjny sposób. Podczas wymiany wiadomości odpowiedź wygenerowana przez chat nie jest automatycznie odczytywana, użytkownik od razu zostaje przeniesiony do pola edycyjnego służącego do wpisania wiadomości.

## Scenariusze wykonane przez testera dnia: 20.09.2024

### Podsumowanie:

1. Nie wszystkie przyciski znajdujące się na stronie posiadają etykiety, użytkownik nie wie co się wydarzy po ich naciśnięciu np. przycisk przenoszący do okienka chatu.
2. Ankieta dotycząca propozycji kwalifikacji, skala na której należy zaznaczyć w jakim stopniu użytkownik zgadza się z określonym stwierdzeniem jest odczytywana w taki sposób, że nad cyfrą znajduje się pole służące do jej zaznaczenia. Bardziej intuicyjną byłaby odwrotna kolejność lub przycisk np. 3 przycisk oznaczono lub nie oznaczono.
3. Chat i cała historia wiadomości mogłaby być odczytywana w taki sposób żeby przy każdej z wiadomości była informacja o tym czy była ona wygenerowana przez wirtualnego asystenta czy wybrana lub wpisana przez użytkownika. Takie rozwiązanie mogłoby usprawnić przemieszczanie się pomiędzy informacjami.
4. Podczas wymiany wiadomości mógłby być odczytywany komunikat potwierdzający zaznaczenie wybranej opcji.
5. Przy najnowszej wiadomości mogłaby się znajdować opcja: powrót do głównego menu lub opcja pozwalająca na przejście o krok do tyłu.
6. Podczas wymiany wiadomości odpowiedź wygenerowana przez chat nie jest automatycznie odczytywana, użytkownik od razu zostaje przeniesiony do pola edycyjnego.
7. Po zamknięciu strony i ponownym otwarciu automatycznie zostaje wyświetlone okienko chatu i użytkownik zostaje przeniesiony na pole edycyjne służące do wpisania wiadomości.